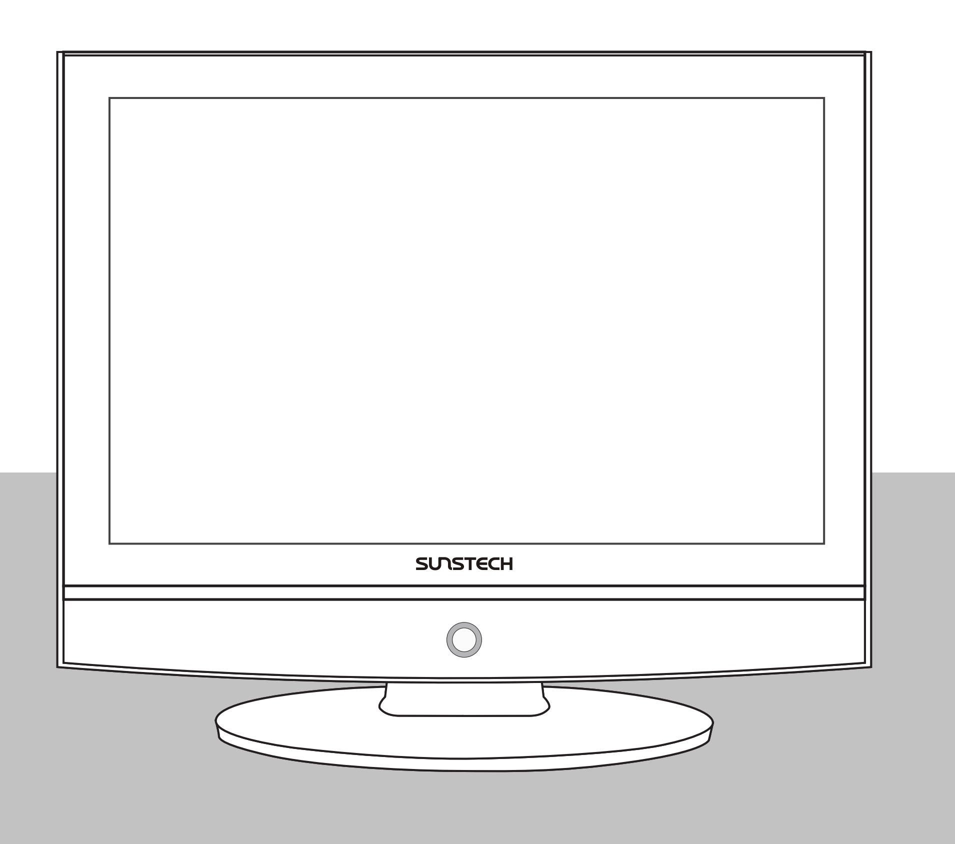
SUNSTECH

MANUAL DE INSTRUCCIONES

19" ancha pantalla y alta resolución LCD

Televisión con DVB-T

Modelo No: TL-1953D



Lea todas las instrucciones antes de usar esta TV y conserve este manual de instrucciones en un lugar seguro por la referencia futural.

Contenido

Precaución



El rayo con una flecha apuntando abajo, dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de una “tensión peligrosa” no aislada en el interior de los productos de una magnitud potencial suficiente como para constituir un riesgo de electrocución para las personas.



El signo de admiración dentro de un triángulo equilátero advierte al usuario de la presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y de mantenimiento (revisión) en los manuales que acompañan al aparato.



Eliminación correcta de este producto

(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE)
Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y volverse a utilizar.



Este símbolo significa que un equipo eléctrico o electrónico, al final de su vida útil, debería eliminarse separadamente del resto de sus deshechos.
Deposite este equipo en el centro de recolección/reciclaje de residuos de su comunidad local.
En la Unión Europea existen sistemas de recolección específicos para los productos eléctricos y electrónicos usados. Por favor, ayude a conservar su entorno.



Esta unidad cumple con las directivas europeas de seguridad e interferencias eléctricas.

Información de seguridad

Para garantizar un funcionamiento seguro y fiable de este equipo, lea atentamente todas las instrucciones de esta guía, especialmente la información de seguridad siguiente.

Seguridad eléctrica

- El aparato de TV solamente debería enchufarse a una toma de corriente del mismo tipo indicado en la etiqueta del adaptador de corriente.
- Para evitar una sobrecarga, no utilice la misma toma de corriente para alimentar a muchos otros equipos.
  - No coloque los cables allí donde puedan ser pisados o con los que pueda tropezarse.
  - No coloque elementos pesados encima de los cables que puedan deformarlos.
  - Cuando desenchufe un aparato, tire del enchufe, no del cable.
  - Durante una tormenta o cuando no utilice la TV durante un periodo largo de tiempo, desconecte la antena (si está en el exterior) y el adaptador de la toma de corriente.
  - Impida la entrada de agua o humedad en la TV o el adaptador de corriente. NO use el aparato en zonas húmedas tales como baños, cocinas a vapor o cerca de una piscina.
- Desenchufe el aparato inmediatamente y busque ayuda profesional si:
  - el enchufe o el cable están dañados.
  - algún líquido ha caído dentro de la unidad, o si accidentalmente ha sido expuesto al agua o a la humedad.
  - cualquier cosa ha penetrado accidentalmente en las ranuras de ventilación.
  - la unidad no funciona correctamente.
  - NO retire las cubiertas de seguridad. Dentro no hay piezas reemplazables por el usuario. Podría anular la garantía. Sólo el personal cualificado puede reparar este aparato.
  - Para evitar fugas de las baterías, reemplace las baterías gastadas del mando a distancia, o si no lo va a utilizar durante largo tiempo.
  - NO rompa las baterías gastadas ni las arroje al fuego.

Seguridad física

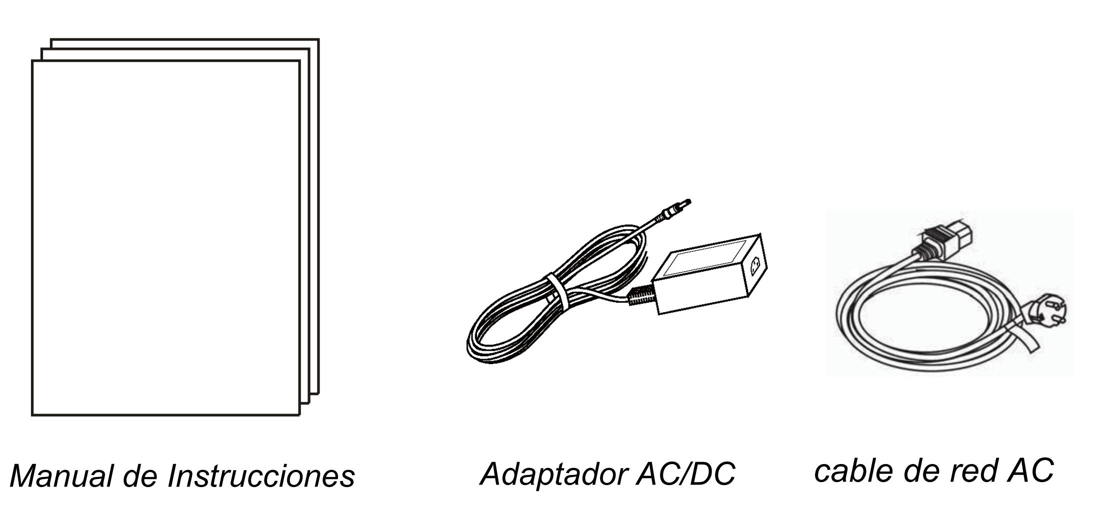
- NO bloquee las ranuras de ventilación de la cubierta posterior. Puede colocar la TV en un armario, pero asegúrese de dejar al menos 5 cm (2”) libres alrededor.
- NO golpee o sacuda la pantalla de TV, podría dañar los circuitos internos. Cuide el mando a distancia, no lo tire al suelo.
- Para limpiar la TV utilice un paño suave seco. NO utilice disolventes o líquidos derivados del petróleo. Para manchas persistentes, puede utilizar un paño suave humedecido con detergente diluido.

Aparato y Accesorios

TV

Mando a distancia

*Pilas para Mando a distancia (tamaño AA*2)*



Manual de Instrucciones

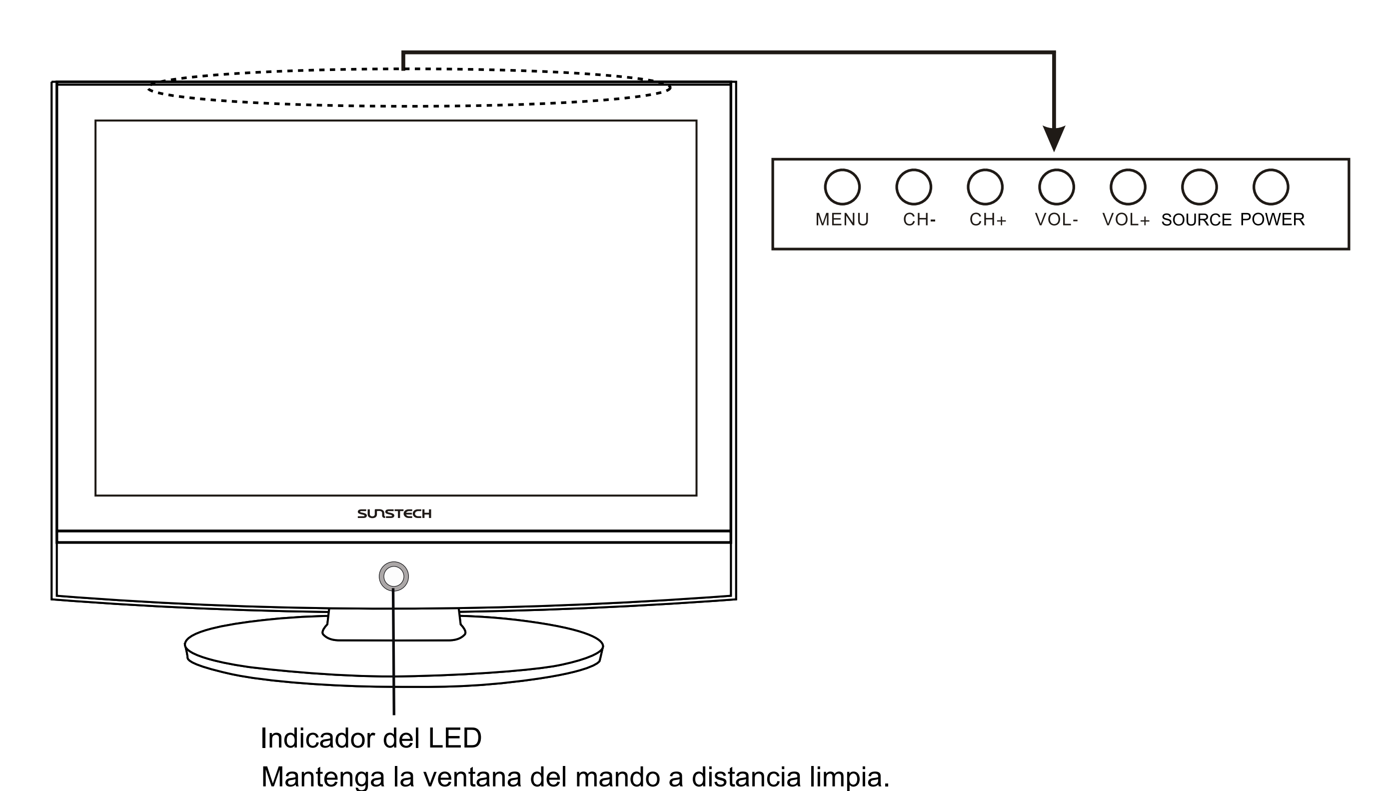
Adaptador AC/DC

cable de red AC

Si necesitara algunos de estos accesorios, póngase en contacto con su distribuidor antes posible. Guarde todo el empaque original en caso de que usted necesitara devolver el aparato al distribuidor.

Comenzar

Vista frontal



Indicador del LED
Mantenga la ventana del mando a distancia limpia.

＊Receptor infrarrojo (IR): Recibe señales IR del mando a distancia.
Indicador de LED (Encendido/Espera) : Presione POWER para encender y apagar,

Indicador de encendido (azul) Modo de espera

Indicador encendido (falta de información) Modo de Energía encendido

El rango efectivo para la recepción de la señal es de 5-8 metros de la ventana del mando a distancia y 30^0 al lado derecho e izquierdos o 20^0 arriba o abajo de la ventana del mando.

＊Las funciones de los botones son las siguientes:

SOURCE: Presiónelo para que aparezca el menú de la fuente de entrada. Presione de nuevo para cambiar la fuente de entrada.

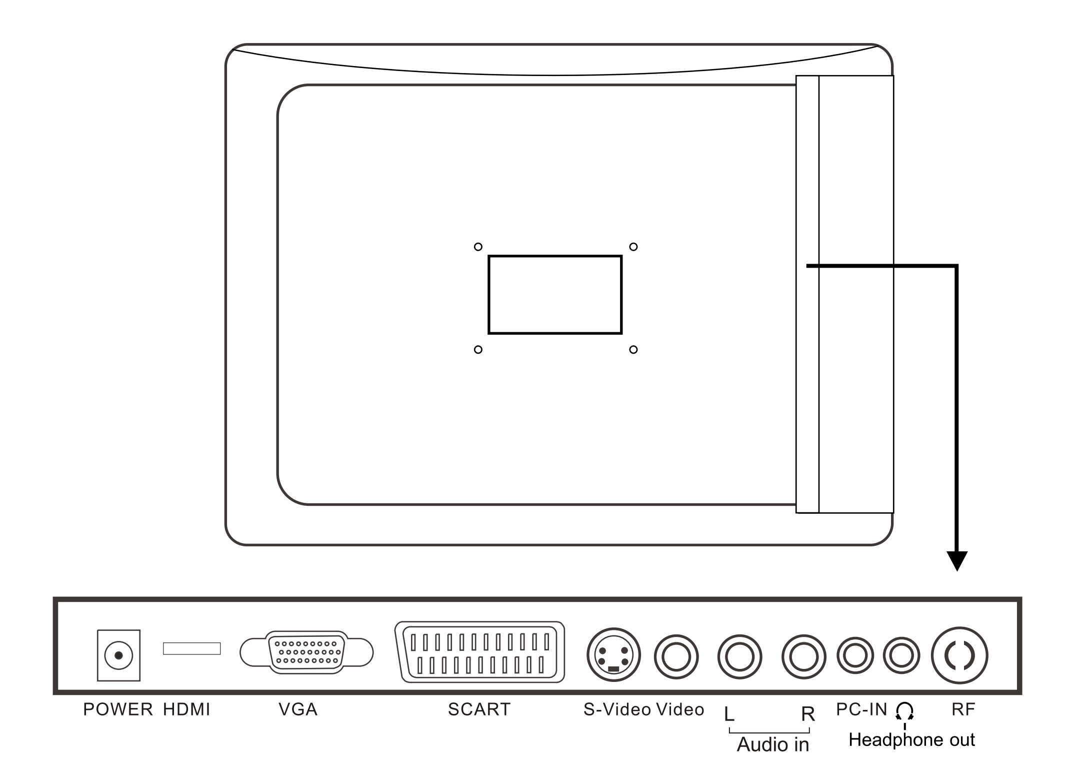
MENÚ: Presiónelo para que aparezca el menú del OSD. Presione de nuevo para salir del menú.

CH +/-: Presiónelo para explorar a través de los canales.

Vol. +/-: Presiónelo para ajustar el volumen.

Power: Encendido/Espera de la TV.

Vista posterior

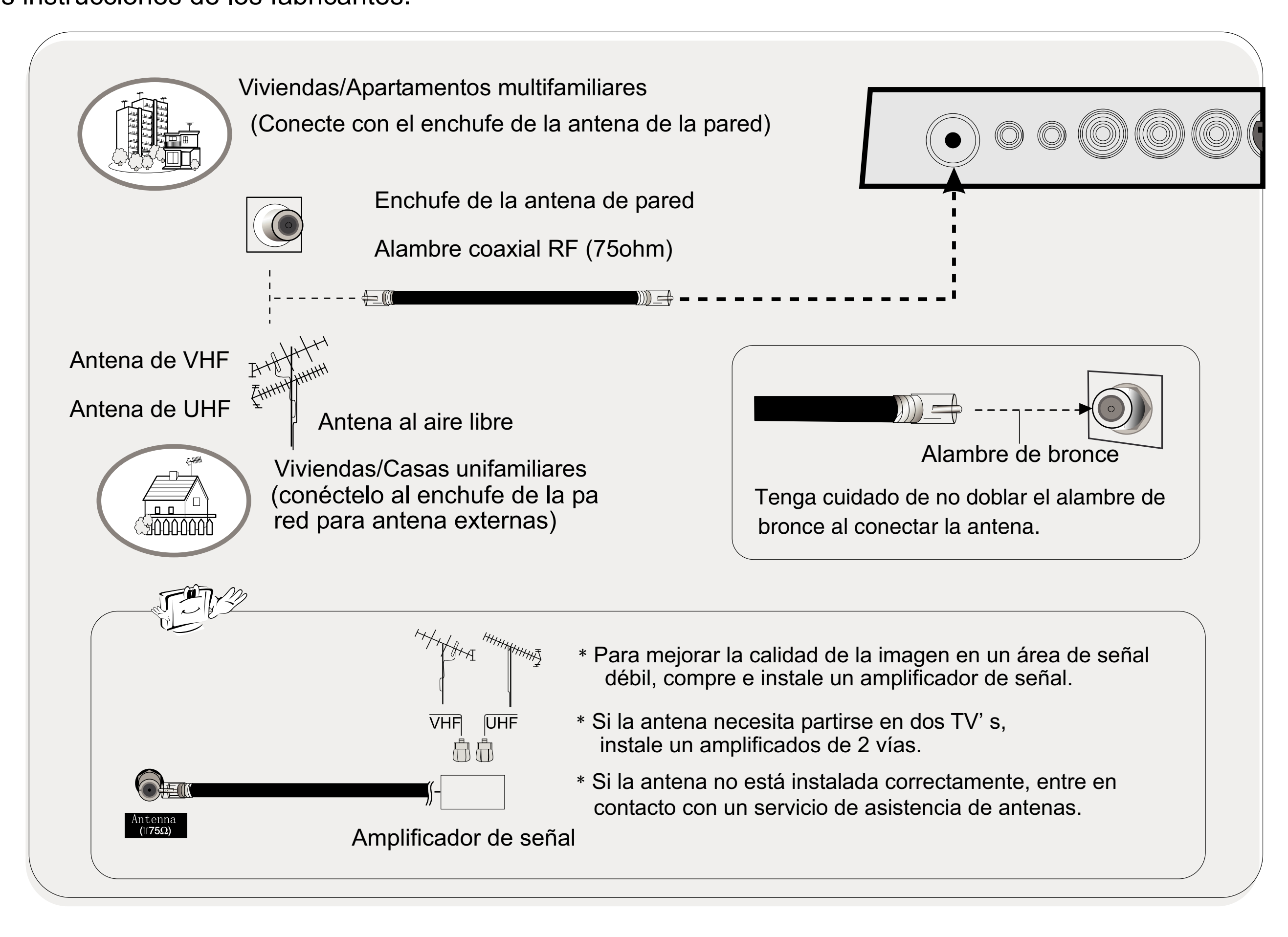


CONEXIONES POSTERIORES

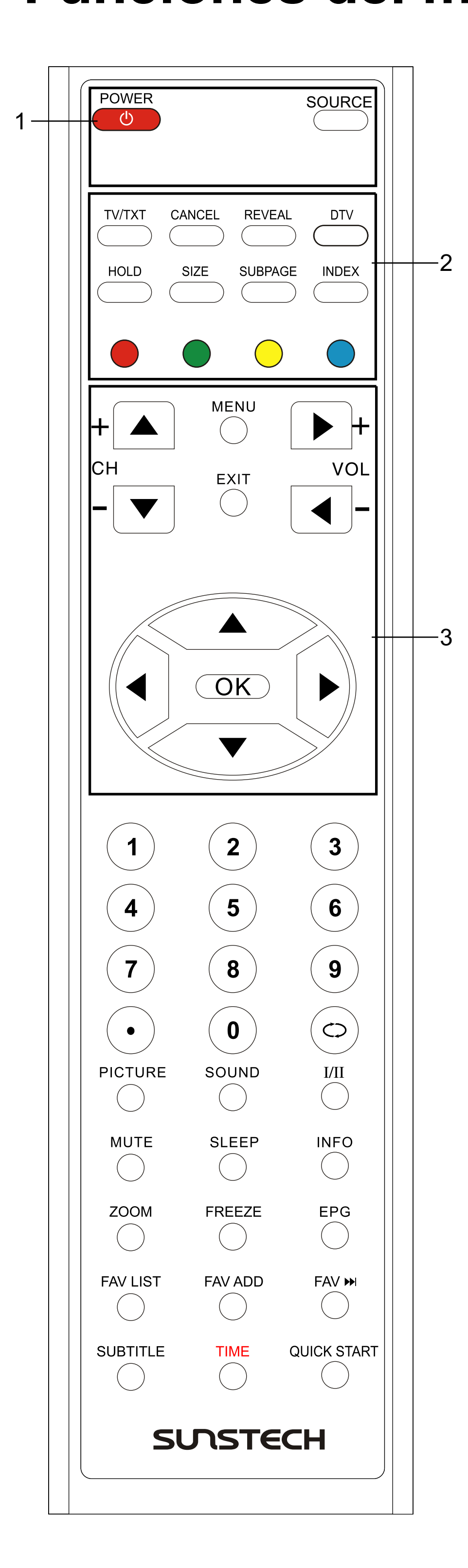
Nombre	Descripción de la función
POWER (DCIN)	Conéctelo al adaptador principal
HDMI IN	Conéctelo al HDMI del DVD o a otro equipo
VGA IN	Señal de VGA de salida del ordenador
SCART (EUROCONECTOR)	Conéctelo a las terminales de su DVD/VCR
S-Vídeo IN	Entrada de señal del S-Vídeo
Vídeo IN	Entrada de señal video
(AUDIO) L/R	Entrada de señal de audio para AV
PC audio in	Entrada de audio del PC
☊ Auriculares	Conéctelo con su auricular u otro equipo de audio
RF	Conéctelo a la fuente de la antena o del cable

Montaje en pared

La TV está provista de agujeros de montaje para soporte de pared VESA (100mm x 100mm) (NO PROPORCIONADO). Quite los dos tornillos, sosteniendo la base al soporte, levántelo y saque la base (no quite el soporte). ¡Monte el soporte de VESA, usando tornillos 4 x M4x10 (no suministrados). No utilice tornillos largos de 8mm o podrían dañarse las piezas internas. Ajuste el soporte de pared con seguridad después de las instrucciones de los fabricantes.



Funciones del mando a distancia



1. POWER

Enciende el LCD TV cuando se encuentre en modo de espera o viceversa.

2. Botones para el teletexto

TV/TXT: Apagar/Encender la pantalla del teletexto.

CANCEL: Cancelar la pantalla del teletexto.

REVEAL: Mostrar cualquier texto oculto.

HOLD: Sostener o continuar con la página actual o subpágina.

SIZE: Presione para ver la mitad superior del tamaño del doble de la página. Presione de nuevo para ver la mitad inferior del tamaño del doble de la página. Presione otra vez para el tamaño normal.

SUBPAGE: Presione para entrar en las subpáginas Presione otra vez para cancelar.

INDEX: Para ir al índice.

Botones de color: Botones directos. Siga los vinculos de color del texto.

---

3. MENÚ de la TV: Menú de ajuste del sistema de la TV.

INPUT: Presiónelo para que aparezca el menú de la fuente de la entrada,

Presione otra vez para cambiar la fuente de la entrada.

DTV: Cambie a televisión digital.

DVD-SETUP: Menú de ajuste de DVD

EXIT: Salir del menú de ajuste del sistema de TV.

DISPLAY: Modo actual de pantalla

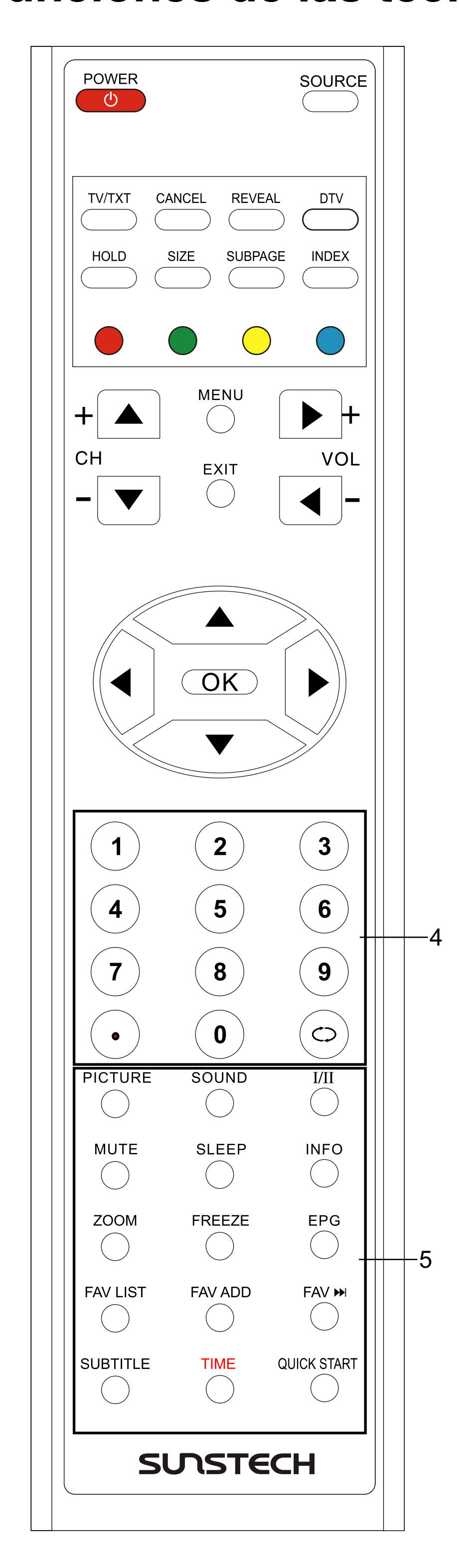
CH +/-: Exploración a través de los canales.

VOL +/-: Ajuste del volumen.

TECLAS DE CURSOR (▲/ ▼/ ◄/ ►/OK)

Le permite navegar por los menús de pantalla y que configure los ajustes del sistema a su preferencia.

Funciones de las teclas del mando a distancia



4. BOTONES DE NÚMERO

Presione 0-9 para seleccionar un canal de TV directamente cuando usted esté viendo la TV. El canal cambia después de 2 segundos.



Volver al canal anterior.

---

5. PICTURE

Presiónelo repetidamente para acceder a todos los modos de video foto disponibles.

SOUND

Presiónelo para acceder a los diferentes ajustes de sonido.

I/II

Seleccione Nicam/A2.

MUTE

Presiónelo para silenciar el sonido. Presiónelo de nuevo o presione VOL+ para suprimir el sonido.

SLEEP

Finalizar el timer (temporizador)

Info

Proporciona una breve información referente al canal actual que usted está viendo.

ZOOM

Seleccione el modo: AUTO/16:9/4:3/ZOOM (no disponible en modo de DTV)

FREEZE

Congelar la imagen actual

EPG

Para que aparezca la Guia electrónica de programas, únicamente durante el estado de no menú.

FAV LIST

Muestra la lista de programa del favorito.

FAV ADD

Para agregar el programa a la lista del canal del favorito.

FAV ⏭

Para reproducir el programa favorito siguiente.

SUBTITLE

Para cambiar el diálogo en el fondo de la pantalla.

TIME

Presiónelo para que aparezca el tiempo actual.

Quick Start

Se utiliza para la configuración inicial.

Operación del menú

Operación básica de la TV

Encender y Apagar la TV

ENCENDER LA TV LCD

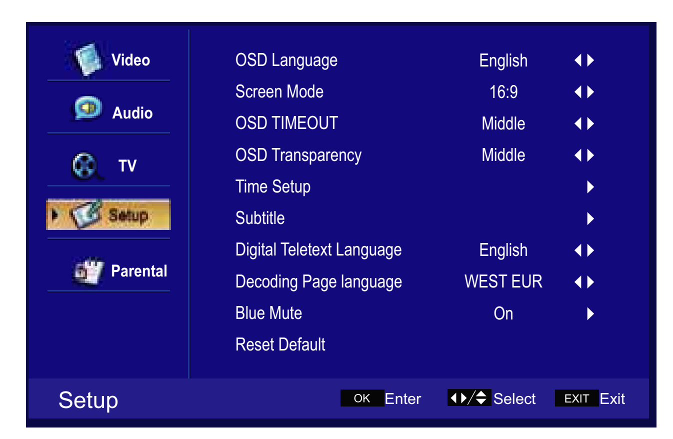
1. Conéctelo a la corriente con el adaptador y cable de alimentación. La TV entrará en modo espera y el indicador se pondrá rojo.
2. Presione el botón de POWER en el mando a distancia para acceder al del modo de espera.

APAGAR LA TV LCD

Presione el botón de POWER o el botón ( ) en el mando a distancia para entrar en modo espera. El indicador se pondrá rojo.

Seleccione su idioma en pantalla

NOTA: Cuando utilice su TV por primera vez, seleccione el idioma en el que desee que aparezca en pantalla y en los mensajes de pantalla.





* Presione MENÚ para que aparezca el menú principal.
* Presione repetidamente (▲/▼) para seleccionar SETUP (configuración) (véase la imagen izquierda). Presione el botón OK o (▸) para acceder (véase la imagen derecha superior).
* Seleccione IDIOMA de OSD.
* Presione los botones (◂ / ▸) para seleccionar su idioma deseado.
* Cuando esté satisfecho con su opción, presione la tecla del MENÚ para salir.

AJUSTE DE VOLUMEN

1. Presione VOL +/- para ajustar el volumen.
2. Si usted desea apagar el sonido, presione la tecla MUTE ( );
3. Usted podrá cancelar esta función presionando MUTE o VOL+.

Operación del menú

Elegir un canal de TV

1. Usando el CH+/el CH- en el panel delantero o en el mando a distancia.

Presione CH+ para aumentar número de canal.

Presionar CH - disminuir número de canal.

2. Usar 0-9 botones digitales

Presione los botones digitales directamente para elegir un canal de TV.

Ejemplo: Cuando elija el canal 901, presione los botones 9, 0, 1 rápidamente. Luego, presione el botón OK para confirmar.



Seleccionar una fuente de entrada

Usted podrá visualizar el menú de la fuente de la entrada, presionando el botón SOURCE en el mando a distancia o en el panel delantero. Presione el botón SOURCE repetidas veces para cambiar la fuente de entrada.

Cómo ajustar la pantalla de OSD

Presione el botón MENU para que aparezca el menú principal.

Utilice los botones (▲/▼) para seleccionar y ajustar los menús disponibles.





La función de OSD (que aparece en pantalla) le permite ajustar convenientemente el estado de la pantalla, puesto que proporciona la presentación gráfica.

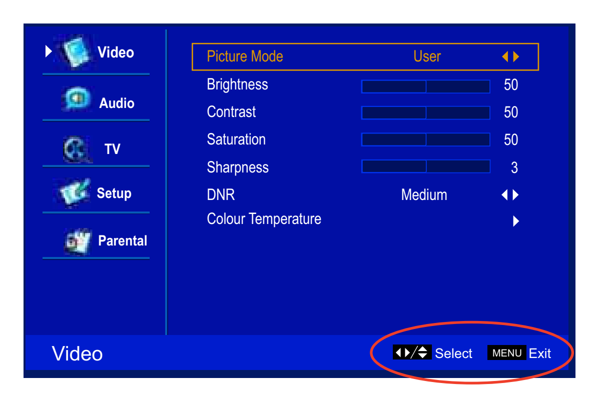
Operación del menú

Opciones del menú de vídeo



En este manual, el OSD (que aparece en pantalla) puede diferir ligeramente de su TV, puesto que son sólo ejemplos.

Presione MENÚ en el panel delantero o en el mando a distancia y después, utilice los botones (▲/▼) para seleccionar el menú video. Presione el botón (►) o OK para acceder (ver el siguiente cuadro).



1. Utilice (▲/▼) para seleccionar la característica que usted desee ajustar en el menú de vídeo.
2. Presione el botón OK o (◄/►) para ajustar (ver opciones en la parte inferior).
3. Cuando esté satisfecho con su ajuste, presione MENÚ para salir.

Modo de imagen

Seleccione el tipo de imagen que corresponda lo más posible a su preferencia de visualización, seleccionando modo de imagen en el menú de vídeo. Usted podrá seleccionar el modo de imagen directamente, presionando el botón PICTURE en el mando a distancia.

Brillo

Presione los botones (▼/▲) y después, use (◄/►) para ajustar el brillo de la imagen.

Contraste

Presione los botones (▼/▲) y después, use (◄/►) para ajustar el contraste de la imagen.

Saturación

Presione los botones (▼/▲) y después, use (◄/►) para ajustar la saturación de la imagen.

Nitidez

Presione los botones (▼/▲) y después, use (◄/►) para ajustar el nivel de la nitidez de la imagen.

DNR

Presione los botones (▼/▲) y después, use (◄/►) para ajustar el nivel de ruidos digital.

Temperatura de color

Presione "OK" para entrar al submenú.

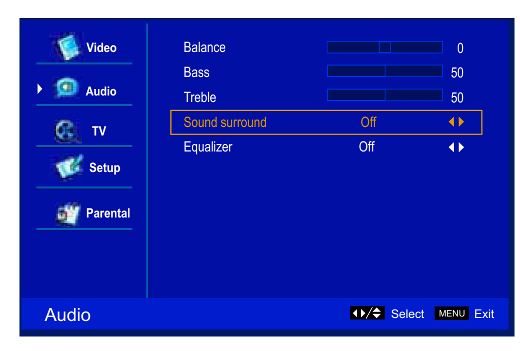
Temperatura del color: presione los botones (▼/▲) para seleccionar el modo: Usuario, Frio, Estándar, Caliente.

Y los valores "Aumento IR, Aumento G, Aumento de B" en modo de "Usuario" los podrá ajustar por sí mismo.

Operación del menú

Opciones audio del menú

Presione MENU en el panel delantero o en el mando a distancia y después, use (▲/▼) para seleccionar el menú AUDIO. Presione el botón (►) u OK para entrar (véase la imagen de abajo).



1. Utilice (▲ / ▼) para seleccionar la característica que usted desea ajustar en el menú audio.
2. Presione el botón OK o (◄ / ►) para ajustar (según las opciones de la parte inferior).
3. Cuando usted esté satisfecho con su ajuste, presione MENÚ para salir.

Balance

Presione los botones (▲/▼) y después, use (◄ / ►) para ajustar la salida de audio entre los altavoces izquierdo y derecho.

Bass (graves)

Presione los botones (▲/▼) y después, use (◄ / ►) para aumentar o disminuir el nivel de los sonidos graves.

Treble (agudos)

Presione los botones (▲/▼) y después, use (◄ / ►) para aumentar o disminuir el nivel de los sonidos agudos.

Sonido Surround

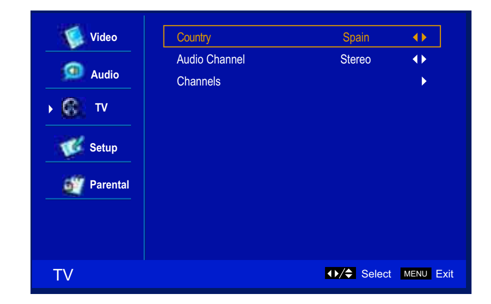
Presione los botones (▲/▼) y después, use (◄ / ►) para Encender/Apagar la función de Sonido Surround.

Equalizador

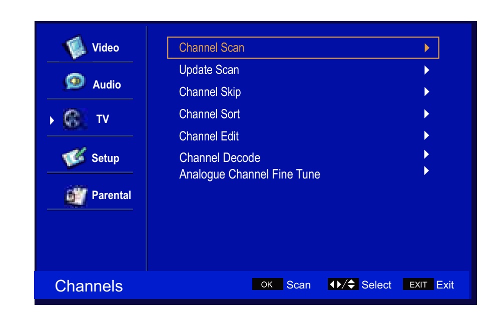
Usted puede seleccionar el tipo de sonido que corresponda lo más posible a sus preferencia, seleccionando Ecualizador en el menú de SONIDO.

Opciones del menú de la TV

Presione MENÚ en el panel delantero del mando a distancia y después, use (▲/▼) para seleccionar el menú de la TV. Presione el botón (►) u OK para entrar (véase la imagen de abajo).



1. Utilice (▲ / ▼) para seleccionar la característica que usted desea ajustar en el menú de la TV.
2. Presione el botón OK o (◄ / ►) para ajustar (según las opciones de la parte inferior).
3. Cuando usted esté satisfecho con su ajuste, presione MENÚ para salir.



País

Usted debe seleccionar el país aquí.

Canal de audio

Usted debe seleccionar el modo audio aquí.

Canales

Seleccione "Canales". Presione el botón OK o (►) para entrar al menú de canales (véase la imagen de la derecha):

Búsqueda de canal: Presione el botón OK o (►) para comenzar la búsqueda.

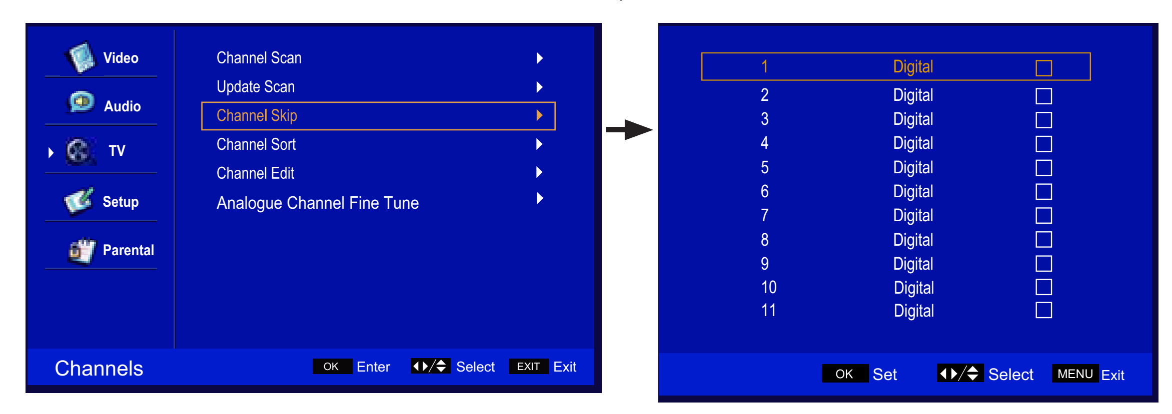
Búsqueda de actualización: Presione el botón OK o (►) para comenzar la búsqueda de actualización.

Saltar Canal (véase la página siguiente).

Operación del menú

SALTAR CANAL

Seleccione “Saltar canal”. Presione el botón OK para entrar al submenú.

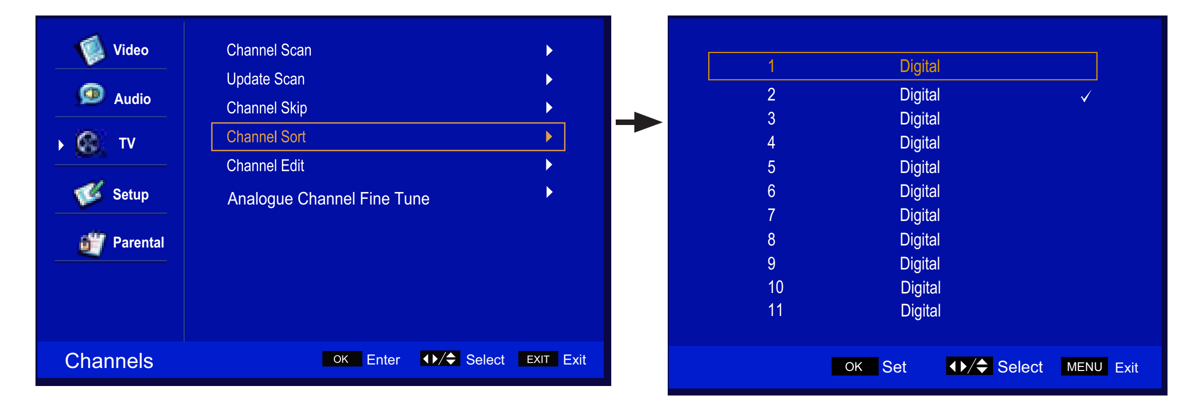


Presione los botones (▲ / ▼) para seleccionar el canal y presione el botón OK para seleccionar/deseleccionar. Cuando seleccione un canal, el canal saltará cuando cambie de canal con las teclas canal (-/+).

INTERCAMBIO DE CANAL

Seleccione “Clasificar canal”. Presione el botón OK para entrar al submenú y para seleccionar el canal y presione el botón OK para tomar el canal que usted desee mover. Utilice los botones (▲ / ▼) para seleccionar el número de canal que usted desea intercambiar.

Utilice el (▲ / ▼) para seleccionar la nueva localización de los números de canal y después, presione el botón OK para realizar el intercambio.



NOTA: Para borrar un canal, seleccione el canal que usted desea borrar y después, presione la tecla azul del mando a distancia.

EDITAR CANAL

Seleccione “Editar canal”. Presione el botón OK para entrar al submenú.

Presione los botones (▲ / ▼) para seleccionar el canal deseado, y presione el botón OK.

Con los botones (▲ / ▼) seleccione el nombre del canal. Entonces, usted podrá utilizar las teclas numéricas para renombrar el canal.

Operación del menú

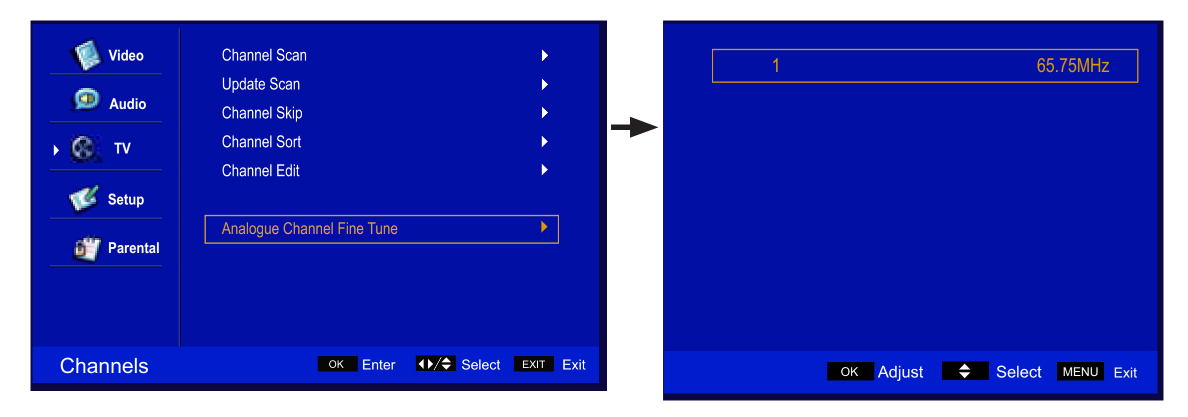
Canal “Fine tune” analógico

Seleccione “Fine tune ”. Presione el botón OK para entrar al submenú.

Utilice (▲ / ▼) para seleccionar el canal deseado y presione OK.

Utilice (◄ / ►) para el ajuste y presione el botón OK para confirmar.

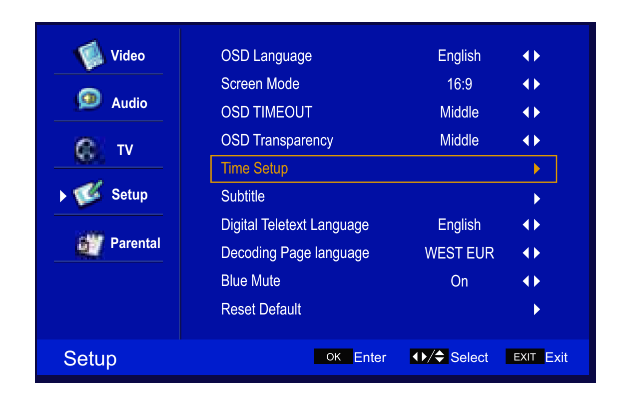
NOTA: ésto normalmente no será necesario, pues su TV sintonizará las estaciones locales correctamente.



Presione los botones (▲ / ▼) para seleccionar un canal. Presione los botones (◄ / ►) para una buena sintonización.

Opciones de configuración de menú

Presione MENU en el panel delantero o en el mando a distancia y después, use (▲ / ▼) para seleccionar el Menú de ajuste. Presione el botón (►) u OK para entrar (véase la imagen de abajo).



1. Use (▲ / ▼) para seleccionar la característica que usted desea ajustar en el menú de ajuste.
2. Presione el botón OK o (◄ / ►) para ajustar (según opciones de la parte inferior).
3. Cuando usted esté satisfecho con su ajuste, presione MENU para salir.

Idioma de OSD

Presione (◄ / ►) para seleccionar el idioma del menú de OSD.

Modo de Pantalla

Presione (◄ / ►) para seleccionar el modo de visualización de pantalla.

DESCONEXIÓN DEL OSD

Presione (◄ / ►) para seleccionar el tiempo de aparición del menú OSD sin operación.

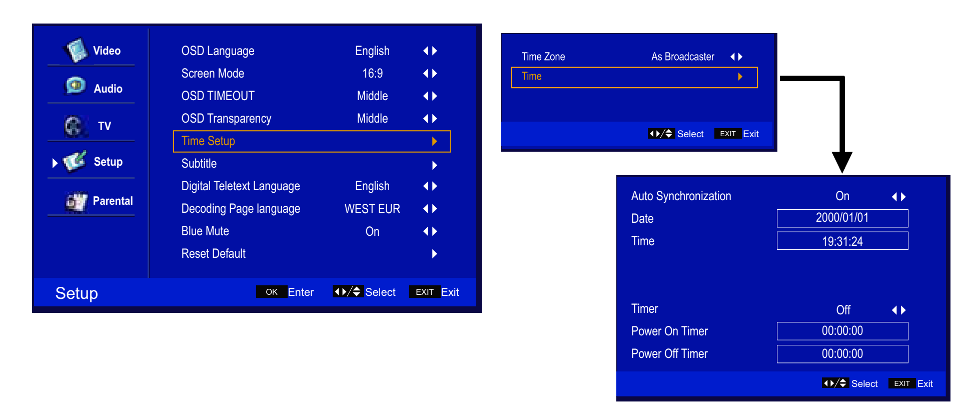
Transparencia de OSD

Presione (◄ / ►) para seleccionar la transparencia de la imagen del menú de OSD.

Operación del menú

Set Up (Ajuste del tiempo)

Seleccione “Set up” (Ajuste de tiempo). Presione el botón OK para entrar al submenú.



Time Zone: presione los botones (◄/►) para seleccionar la zona horaria.

Time: Presione el botón OK o (►) para entrar al submenú de tiempo como la imagen de la derecha:

Auto Sincronización: Encender/Apagar la función de auto sincronización. Cuando la función se apague, usted podrá fijar la hora que desee.

Fecha/Hora: Presione los botones (◄/►) para seleccionar una posición, y presione los botones 0-9 para ajustar.

Timer: Encender/Apagar la función del contador. Cuando se encienda la función, usted podrá ajustar el tiempo de Encender/Apagar la TV como desee.

Encendido/Apagado del Timer: Presione los botones (◄/►) para seleccionar una posición y presione los botones 0-9 para ajustar.



Subtítulo

Seleccione “Subtítulo”. Presione el botón OK para entrar al submenú.

Subtítulo analógico: Aparecerá (on)/ocultar (off) el subtítulo analógico

Idioma del subtítulo Digital: Presione los botones (◄/►) para seleccionar el idioma del subtítulo digital.

Tipo del subtítulo: Presione los botones (◄/►) para seleccionar el tipo del subtítulo.

Idioma del teletexto Digital

Presione los botones (◄/►) para seleccionar el idioma digital del teletexto.

Idioma del descodificador de página

Presione los botones (◄/►) para seleccionar el idioma de la página a descodificar.

Mute azul

Presione los botones (◄/►) para encender/apagar. Cuando se active la función, en la pantalla aparecerá el azul cuando no haya señal.

Reajustar el preestablecido

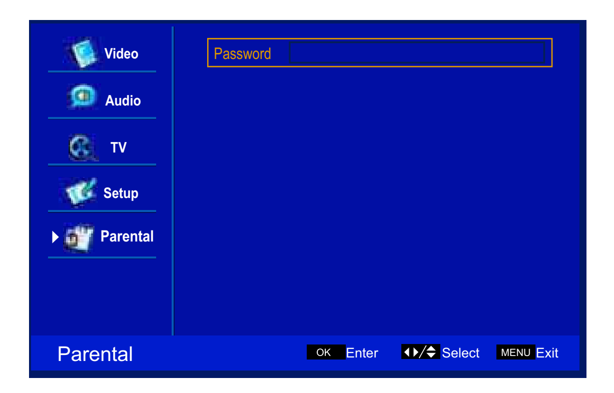
Seleccione "Reajuste preestablecido". Presione el botón OK y en la pantalla aparecerá “ESTÁ SEGURO”, presione los botones (◄/►) para seleccionar “SÍ” o “NO”, y presione el botón OK para confirmar.

NOTA: Esta función restaura los preestablecidos de fábrica

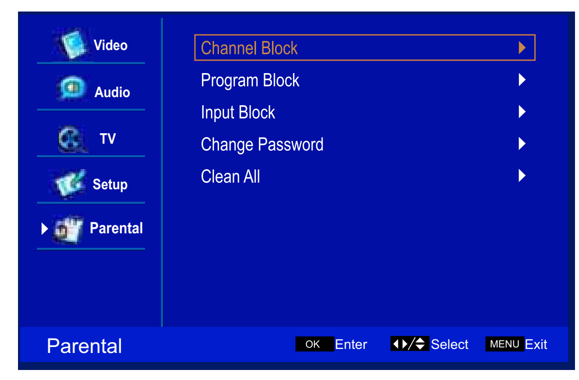
Operación del menú

Opciones del menú parental

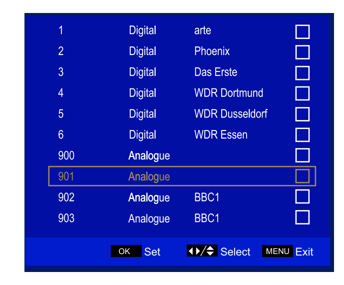
Presione MENÚ en el panel delantero o en el mando a distancia y después use (▲ / ▼) para seleccionar el menú parental. Presione el botón (►) u OK para entrar (véase la imagen de abajo).



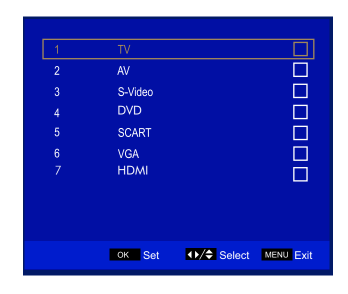
Introduzca el código 0000 para entrar al menú parental (véase la imagen de abajo) o presione el MENU para cancelar.



Bloquear canal (véase más abajo)
Bloquear Programa (véase más abajo)
Bloquear entrada (véase más abajo)
Cambiar contraseña : Seleccione “Cambiar contraseña”. Presione el botón OK para entrar al submenú y cambie la contraseña según su preferencia o presione el botón MENU para cancelar.
Defecto de fábrica: Seleccione “defecto de fábrica”. Presione el botón OK y aparecerá “ESTÁ SEGURO”. Seleccione “SÍ” para el ajuste preestablecido de fábrica.







Bloquear canal
Presione los botones (▲ / ▼) para seleccionar un canal. Presione el botón OK para bloquear el canal.

Bloquear Programa
Presione los botones (◄ / ►) para seleccionar la edad

Bloquear Entrada
Presione los botones (▲ / ▼) para seleccionar la fuente de entrada. Presione el botón OK para bloquear la fuente de la entrada.

Operación del menú

Opciones del menú de VGA

Presione el botón de la fuente en el mando a distancia para seleccionar VGA.

Presione el botón MENÚ en el panel delantero o en el mando a distancia y después, utilice los botones (▲ / ▼) para seleccionar el menú de VGA. Presione el botón (►) u OK para entrar (véase la imagen de abajo).



1. Utilice (▲ / ▼) para seleccionar la característica que usted desee ajustar en el menú de VGA.
2. Presione el botón OK o (◄ / ►) para ajustar (según las opciones en la parte inferior).
3. Cuando usted esté satisfecho con su ajuste, presione MENÚ.

Auto ajustar

Presione el botón (►) u OK para comenzar el Auto ajuste.

Posición H./V.

Presione (◄ / ►) para ajustar la posición de pantalla.

Fase

Presione (◄ / ►) para ajustar la fase.

Reloj

Presione (◄ / ►) para ajustar el reloj.

Nota: el menu de Video/Audio/Ajuste/Parental para fuentes AV/S-VIDEO/YPbPr/SCART/VGA son iguales que el menú de la fuente de la TV.

Simples soluciones

Si la pantalla falla o el funcionamiento se deteriora compruebe la pantalla de acuerdo con las instrucciones siguientes. Si aún así falla, contacte con es servicio de asistencia.

Sin corriente

* Revise la conexión de corriente
* Saque el enchufe, espere 1 minuto, entonces, vuelva a conectar la corriente y conecte la tele.

Sin imagen ni sonido

* Asegúrese de que la TV esté enchufada y de que esté conectada.
* Asegúrese de que la antena esté conectada.
* Intente un programa diferente

Calidad pobre de imagen

* Revise las conexiones aéreas.
* Revise que el canal esté conectado adecuadamente.
* Cofigure los ajustes de imagen: brillo, color, agudeza, contraste, tonalidad.
* Cerciórese de que la TV no esté situada cerca de las aparatos eléctricos, que puedan emitir interferencia en la radiofrecuencia.

Sin color

* Configure el ajuste del color.
* Revise que el programa esté difundido en color.
* Revise que el canal esté conectado correctamente.

La TV no responde al mando a distancia

* Revise que no haya obstrucciones entre el mando a distancia y la unidad.
* Revise que el mando a distancia esté dentro de la gama de la unidad.
* Revise que las baterías del mando a distancia no estén débiles o agotadas.

Especificaciones técnicas

TV	
Sistema de TV	PAL B/G/PAL I/SECAM L NTSC(reproducir)
Tamaño de pantalla	19 " (diagonal)
Resolución	1440x900 pixeles (RGB)
Entrada aérea	75 Ω (desequilibrado)
Potencia de salida audio	2x3 W
Consumo de energía	60W
Mando a distancia	
Tipo	infrarrojo
Distancia de control	5m
Ángulo de control	30^0 (horizontal)
Baterías	2 x 1.5 V, tamaño AA
Dimensiones	48 x 168 x 24 mm
Peso	70 g(sin la batería)